

Sustainable concert, Fredensborg Bio 16th of May 2014, ASEA Grundtvig Learning Partnership.

Ivan Kemnitz (Danish partner) introduced the concert by accompanying common singing at the piano – We have in Denmark a tradition for common singing, and often sing from a book called “Højskolesangbogen” (Folk High School – book). This book was distributed to everybody and a few spring and summer songs were chosen. The concept of Folk High School originally came from the Danish writer, poet, philosopher and pastor N.F.S. Grundtvig.

After this introduction Martin Cholewa and Lise Wille Cholewa (Danish partners) gave a concert: Martin tenor voice and horn, accompanied on grand piano by Lise.

The program started with poems by Hans Christian Andersen, set in music by Danish composer, Niels W. Gade and Norwegian composer Edvard Grieg.

Fredensborg bio is situated in a very beautiful area – Fredensborg is a nature area – the royal castle, Fredensborg Slot, is surrounded by a park with a lake.

Hans Christian Andersen visited Fredensborg many times, and the Danish dancer and choreograph, August Bournonville (his father was French), lived in Fredensborg:

“Min lille fugl” -(My little bird) music by Gade, refers to a theme Hans Christian Andersen used in one of his fairytales “The nightingale” - In this fairytale the artificial nightingale and the real nightingale are compared, and the real nightingale surpasses the artificial - birdsong with great variety, and healing capacity.

## "Melodies of the heart"

Songs performed from collection "Melodies of the heart" - poems by Hans Christian Andersen, music Edvard Grieg. The song "The Poet's Heart", describes the poet's sensibility to nature: "The tides of the ocean do you understand? The soul of sweet music that rings o'er the land? Can you tell the scent of flowers fair? Sunbeams flashing through the stormy air? The theme of birdsong can mortals impart? Then think not to fathom the poet's heart! ..His soul surges more than the ocean tides, the spring of all music in him abides, flowers' sweet fragrance dwells there entire, within him there burns an unquenchable fire, in hope and longing the spirit contest: they struggle with death in the poet's breast! (English translation) This song is an example of the way an artist was considered in the romantic period, and is also example of pantheism. The song "Two Brown Eyes" has folk music elements. Grieg was inspired by Norwegian folk music – he knew for instance the Norwegian folk instrument: hardanger fele. The song "I love you" was presented asking French and Czech partner to translate the sentence "Jeg elsker dig" in their own languages: Miluji te (in Czech) Je t'aime (in French).

The coat of arms for "Fredensborg Kommune" is two swans posed, creating the shape of a heart in between them. The swan is the Danish national bird, and also famous due to Hans Christian Andersen's fairytale: "The ugly duckling". "The swan" by French Composer Saint-Saëns was performed, horn accompanied by piano.

Famous Danish Composer, Carl Nielsen:

"Den milde dag er lys og lang" (The mild day is bright and long) – it is a song from "Fynsk forår" (Funen spring) The song is about a young man in love – he notices Ilsebil, carrying "klinket fad" (mended dish), and is hoping his feelings of love is returned.

Pierre de Meireles (French partner) singing songs from his repertoire and accompanying himself on acoustic guitar. "Moi et mon cabot", a song about a homeless woman and her dog, and also other songs from his new CD with themes such as the time passing, and the pirates of today.

The group TALACATAK, (French partner) performed Brazilian music – samba rhythms played on recycled instruments, and they had made the instruments just before the concert, creating instruments out of empty beer, cans, and finding for instance a plastic bucket in the street.

Informal gathering– everybody improvising, and Ivan Kemnitz accompanying our singing and dancing on his instruments: accordion and also several saws – one of them found in waste – the saw is played, bowing with a violin bow. Ivan Kemnitz accompanied traditional Danish dances such as "Tyv, ja tyv" and "Den toppede høne".

Organic homemade cakes and tap water with lemons in, were served during the concert.

The blind learners were touching the recycled instruments after the concert.

Resumé: Lise Wille Cholewa